



Berlin, 10. September, 1904.

Geschätzter G. Prof.!

Auf Ihre Güte verlassend, erlaube ich mir einige Stellen über einen vorstehenden unter. Commentar zum Morek, deren Erklärung mit großer Lust ist. Ihnen ergeht mit der inständigen Bitte um gfl. Rückporto zurückzulassen.

Der Anfang der 2. Abschn. lautet im M.:

אעטרפני רגל עלומי קאלו אן אלעלומיין דום  
אלדי דום מערפה פי עלם אלחרכאת ואלארצ

ואלאסתנאלאת: ויפאנפפן!

פכאנה שי ישבדה אלאנסאן או א. א.

יחאכיה" [Citat d. s. M.] מא מעני לפצה יחאכיה

אלגואב אלמחאכאה די אלצורה אלדי לא

תשאבדה לא פי אלצאהר ולא פי אלבאטן

מונל צורה אלאנסאן מן או מן עוד לא

פיה תשבידה לא פיה אלצאהר ולא פי

אלבאטן לאן מאדתהא אלטחין ולא

קורה באטנה פידא:



ישבה כיף קו דיושב על דג. וז. אהבה  
 הארץ אלדאים אלזאבת עלי אחאטה' אלארץ  
 יעני דורהא אלאשארה לאלאמר אלכאינה  
 פיהא דורהא אלגואב יריד בזלך תתאבע  
 אלכון ואלפסאד מא תכוון מנהא עד אליהא  
 אלפסאד עד אליהא אלתכוון וחוזר חלילה  
 פקאל אן תג'יר חזלה אלארץ לא יכון ענדה  
 דנע' אלא נסבה כאן אלנוע אלמתצוור פי  
 אליהון לא יפסד פלא נסבה:

zu diesem Puffen können Sie zu  
 sein, weil das hier nicht ist  
 Aufgeben.

וקו עלי ראם אלסולם יעני אן. וז. אהבה  
 מרתבה אלמפארק פוק מרתבה' אלפלך  
 באלמרתבה ואלשרף ואלסמאל:

dieses Wort kann ich in der  
 Zeit nicht finden.

פוף קו ויכון. וז. אהבה  
 דנכריר יי' ללנדא לאנה דנע אלמנאדא  
 מזל משה משה אלגו' אן מא אדזתאג  
 אלי דדי אלזביין אלי מן אגל חזתי

לא יעתקד אן תם תנויה פקאל אנד  
 אסם ואוד מזל משה משה אברהם  
 אברהם תכרר אלאסם ואלשכץ ואודד:  
 Reste in ebenfalls nicht  
 finden. Man für die die  
 Sprache auf der ungeschick  
 Altst. übertragen können, für  
 bitte es mit pfl. mitteilen  
 zu wollen.

Verbleibe ich Ihnen in  
 warmem Dank, und  
 Ihr ergebener  
 J. Stern  
 cand. phil.  
 Meine Adt.: Gerolsh., Hause 43.